

Zmluva
o podpore národného športového projektu v roku 2026
uzatvorená podľa § 75 ods. 2 písm. b) a ods. 7 zákona č. 440/2015 Z. z. o športe a o zmene a
doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Zákon o športe**“)

(ďalej len „**Zmluva**“)

medzi nasledovnými stranami:

Poskytovateľ: **Ministerstvo cestovného ruchu a športu Slovenskej republiky**
štatutárny orgán: Rudolf Huliak
minister
sídlo: Pribinova 16549/32, 810 08 Bratislava
IČO: 55930611
IBAN: SK84 8180 0000 0070 0069 4112
webové sídlo: www.mincrs.sk
e-mail: ziadosti.sport@mincrs.sk
(ďalej len „**Poskytovateľ**“)

a

Prijímateľ: **VETERAN VOLLEJBALL SLOVAKIA**
štatutárny orgán: Jaroslav Badinka
predseda
právna forma: občianske združenie
sídlo: Petra Karvaša 14238/3, 974 01 Banská Bystrica
IČO: 55754422
IBAN: SK46 8330 0000 0027 0346 5022
webové sídlo: www.veteranvolejbal.sk
e-mail: realsk@realsk.sk
(ďalej len „**Prijímateľ**“)
(Poskytovateľ a Prijímateľ ďalej len „**Zmluvné strany**“ alebo jednotlivo „**Zmluvná strana**“)

Článok 1
Úvodné ustanovenia

1. Zmluva je uzatvorená za účelom poskytnutia príspevku (ďalej len „**Príspevok**“) z rozpočtu Poskytovateľa pre oblasť športu v roku 2026.
2. Poskytovateľ poskytne Prijímateľovi v roku 2026 Príspevok, ktorého výška a účel použitia (ďalej len „**Účel**“) sú uvedené v článku 3 a 4.

Článok 2
Poskytnutie Príspevku

1. Poskytovateľ poskytne v priebehu roka 2026 Prijímateľovi Príspevok bezhotovostne na bankový účet, vedený v banke na území Slovenskej republiky, uvedený v záhlaví tejto Zmluvy, ktorého majiteľom je Prijímateľ, a ktorý bol zriadený Prijímateľom na príjem a používanie verejných prostriedkov (ďalej len „**Bankový účet**“). O poukázaní Príspevku Poskytovateľ zašle Prijímateľovi oznámenie v tlačenej alebo elektronickej podobe (ďalej len „**Avízo**“).

2. V prípade vydania rozpočtových opatrení Ministerstva financií Slovenskej republiky, ktorými sa zmenia záväzné limity a záväzné ukazovatele rozpočtu kapitoly Poskytovateľa pre oblasť športu na rozpočtový rok 2026, bude Príspevok poskytnutý v zmysle a rozsahu týchto zmien. O týchto zmenách bude Poskytovateľ informovať Prijímateľa písomne.
3. Ak Prijímateľ príspevku má dočasne pozastavenú spôsobilosť prijímateľa verejných prostriedkov¹, Poskytovateľ počas obdobia dočasného pozastavenia spôsobilosti prijímateľa verejných prostriedkov, Príspevok Prijímateľovi neposkytne. Ak pominie dôvod, pre ktorý bola spôsobilosť prijímateľa verejných prostriedkov dočasne pozastavená, do 30. novembra príslušného kalendárneho roka, Poskytovateľ doplatí Prijímateľovi rozdiel vo výške zadržaných prostriedkov zo štátneho rozpočtu bezodkladne po zrušení dočasného pozastavenia spôsobilosti prijímateľa verejných prostriedkov.
4. Ak Prijímateľ stratí spôsobilosť prijímateľa verejných prostriedkov², počas obdobia straty spôsobilosti prijímateľa verejných prostriedkov, Poskytovateľ Prijímateľovi Príspevok neposkytne. Ak Prijímateľ preukáže splnenie podmienok spôsobilosti prijímateľa verejných prostriedkov do 30. novembra príslušného kalendárneho roka, Poskytovateľ Príspevok poskytne.

Článok 3 **Výška Príspevku**

Príspevok sa poskytne v súlade s § 75 ods. 2 písm. b) zákona o športe v **sume 5 000 eur**, (slovom päťtisíc eur) z programu 026 Národný program rozvoja športu v SR, podprogramu 026 03 Národné športové projekty vo forme bežných transferov.

Článok 4 **Účel Príspevku**

1. Príspevok sa poskytne na **podporu reprezentácie volejbalových veteránov Slovenska**.
2. Príspevok nie je možné použiť na
 - a) úhradu dane z pridanej hodnoty (ďalej len „DPH“) Prijímateľa alebo inej právnickej osoby alebo fyzickej osoby, ak táto osoba priamo realizuje Účel (ďalej len „**Priamy realizátor**“), ktoré sú platiteľom DPH a uplatnia si nárok na jej odpočítanie z vlastnej daňovej povinnosti,
 - b) splácanie úverov, pôžičiek, úrokov a súvisiacich poplatkov z prijatých úverov a pôžičiek,
 - c) refundáciu výdavkov uhradených v predchádzajúcich rokoch,
 - d) úhradu výdavkov, ktoré nie sú v súlade s Účelom vymedzeným v tejto Zmluve, Usmernením k priebežnému čerpaniu a vyúčtovaniu finančných prostriedkov poskytnutých Ministerstvom cestovného ruchu a športu SR na oblasť športu v roku 2026 a Usmernením k hospodáreniu s rozpočtovými prostriedkami poskytnutých Ministerstvom cestovného ruchu a športu SR na oblasť športu v roku 2026,
 - e) neoprávnené náklady, za ktoré sa považujú výdavky na
 - ea) propagačné materiály, mediálne, produkčné, projektové a poradenské služby slúžiace ako propagácia Prijímateľa a zároveň iných fyzických osôb a právnických osôb, ktoré nesúvisia s Účelom vymedzeným v tejto Zmluve,
 - eb) reklamnú, podnikateľskú alebo obdobnú činnosť,
 - ec) úhradu nákladov Priameho realizátora, hradených Prijímateľovi,

¹ § 67 ods. 11 a 12 Zákona o športe.

² § 66 a 67 Zákona o športe.

- ed) úhradu kapitálových výdavkov³ z bežných transferov,
 - ee) úhradu bežných výdavkov³ z kapitálových transferov,
 - ef) úhradu tovarov a služieb, ktoré nie sú preukázateľne viazané na príslušný Účel a zároveň nevyhnutne potrebné na jeho uskutočnenie,
 - eg) úhradu splátok zo zmluvy o nájme veci s právom kúpy prenajatej veci.
3. Poskytovateľ poskytne Príspevok v priebehu roku 2026, najskôr však nadobudnutím účinnosti tejto Zmluvy.

Článok 5

Podmienky a obdobie použitia Príspevku

1. Za oprávnené náklady sa považujú výdavky
 - a) špecifikované v Prílohe č. 1,
 - b) preukázateľne viazané na príslušný Účel a zároveň nevyhnutne potrebné na jeho uskutočnenie,
 - c) hospodárne vynaložené na príslušný Účel v správnom čase, vo vhodnom množstve, kvalite a za najlepšiu cenu.
2. Za oprávnené použitie Príspevku sa považuje prevod finančných prostriedkov za účelom úhrady oprávnených nákladov Účelu z bankového účtu Prijímateľa uvedeného v záhlaví Zmluvy
 - a) na účet dodávateľa tovaru alebo služby; to neplatí ak je takýto dodávateľ obchodnou spoločnosťou podľa § 18 ods.1 zákona o športe a nemá vysporiadané finančné vzťahy s Poskytovateľom alebo štátnym rozpočtom,
 - b) na iný účet Prijímateľa, najviac však v sume určenej v tejto Zmluve a najviac v sume takto použitých vlastných finančných prostriedkov na Účel,
 - c) na účet Priameho realizátora, vedený v banke na území Slovenskej republiky zriadený Priamym realizátorom výhradne na príjem a používanie verejných prostriedkov, pričom Priamy realizátor má povinnosť postupovať pri používaní Príspevku hospodárne, efektívne, účinne a účelne v súlade s podmienkami upravenými v tejto Zmluve a právnymi predpismi Slovenskej republiky, najviac však v sume určenej v tejto Zmluve; v prípade refundácie už použitých vlastných finančných prostriedkov Priamym realizátorom je prevod oprávnený na účet, z ktorého úhrady oprávnených nákladov Účelu boli už vykonané; všetky povinnosti a zmluvné záväzky Prijímateľa, najmä v súvislosti s vyúčtovaním Príspevku a jeho zverejňovaním, zostávajú v prípade takéhoto použitia nedotknuté.
3. Za oprávnené použitie Príspevku sa považuje aj hotovostná operácia vykonaná v nevyhnutnom a odôvodnenom rozsahu za účelom úhrady oprávnených nákladov Účelu v rozsahu podľa osobitného zákona,⁴ ak nie je možné postupovať podľa odseku 2 tohto článku.
4. Ak Prijímateľ zrealizuje prevod finančných prostriedkov z bankového účtu podľa odseku 2 alebo hotovostnú operáciu vykonanú v nevyhnutnom a odôvodnenom rozsahu podľa odseku 3 za účelom úhrady oprávnených nákladov Účelu, nepovažuje sa za poskytovateľa verejných prostriedkov.
5. Za oprávnené použitie Príspevku, sa považuje len ten výdavok, ktorý je uhradený v období od 1. januára 2026 do 31. decembra 2026; to neplatí pre mzdy, platy, ostatné peňažné nároky zamestnancov z pracovnoprávných vzťahov alebo z obdobných právnych vzťahov, ktoré sa vyplácajú spolu so mzdou a odmeny vyplácané na základe dohôd o prácach

³ Metodické usmernenie Ministerstva financií Slovenskej republiky k č. MF/010175/2004-42 zo dňa 8. decembra 2004 a vysvetlivky k ekonomickej klasifikácii rozpočtovej klasifikácie.

⁴ Zákon č. 394/2012 Z. z. o obmedzení platieb v hotovosti.

vykonávaných mimo pracovného pomeru, ktoré sa považujú za oprávnené, ak sú viazané k mesiacu december 2026 a zároveň sú uhradené do 28. februára 2027.

6. Za oprávnené použitie Príspevku sa nepovažuje prevod finančných prostriedkov z Bankového účtu za účelom úhrady oprávnených nákladov Účelu na účet dodávateľa tovarov alebo služieb, ktorého člen štatutárneho orgánu, kontrolného orgánu alebo výkonného orgánu je členom štatutárneho orgánu, kontrolného orgánu alebo výkonného orgánu Prijímateľa. Za oprávnené použitie Príspevku sa taktiež nepovažuje prevod finančných prostriedkov na účet osôb podnikajúcich na základe zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní v znení neskorších predpisov alebo osobitných zákonov v oblasti podnikania,⁵ ak sú takéto osoby členmi štatutárneho orgánu, kontrolného orgánu alebo výkonného orgánu Prijímateľa. Ak ide o člena Prijímateľa musí byť zabezpečená nezlučiteľnosť výkonu funkcie v štatutárnom orgáne, kontrolnom orgáne alebo vo výkonnom orgáne tohto člena Prijímateľa s výkonom funkcie v štatutárnom orgáne, kontrolnom orgáne alebo vo výkonnom orgáne dodávateľa tovarov, služieb alebo prác pre tohto člena Prijímateľa. Výkon činnosti športového odborníka podľa Zákona o športe sa na účely druhej vety tohto odseku nepovažuje za konflikt záujmov.

Článok 6

Povinnosti a záväzky Prijímateľa

1. Prijímateľ sa zaväzuje použiť Príspevok hospodárne, efektívne, účinne a účelne v súlade s podmienkami upravenými v tejto Zmluve a v zákone o športe.
2. Prijímateľ je povinný počas celej doby používania Príspevku mať vysporiadané záväzky voči Poskytovateľovi. V prípade zistenia porušenia tohto ustanovenia, Poskytovateľ nevykoná platbu až do času, kým Prijímateľ nepreukáže opak.
3. Prijímateľ sa zaväzuje bez zbytočného odkladu, najneskôr do 10 pracovných dní písomne informovať Poskytovateľa
 - a) o každej zmene týkajúcej sa Prijímateľa, ako je zmena kontaktných údajov, štatutárneho orgánu, kontrolóra, stanov, bankového účtu, webového sídla určeného na zverejňovanie údajov v súlade so zákonom o športe,
 - b) o skutočnosti, že prestal spĺňať podmienky spôsobilosti prijímateľa verejných prostriedkov podľa § 66 a § 67 zákona o športe.
4. Prijímateľ je povinný oznámiť Poskytovateľovi adresu webového sídla (s presným odkazom na prepojenie), na ktorom priebežne zverejňuje údaje o prijatí a spôsobe použitia Príspevku, najneskôr do 15 pracovných dní po nadobudnutí účinnosti tejto Zmluvy.
5. Prijímateľ je povinný priebežne zverejňovať informácie o prijatí a spôsobe použitia Príspevku najneskôr do 25. dňa kalendárneho mesiaca nasledujúceho po kalendárnom mesiaci, v ktorom boli prostriedky prijaté alebo použité, ak nevedie príjmy a výdavky na osobitnom bankovom účte.⁶
6. Prijímateľ sa zaväzuje do 15. apríla 2027 zaslať na adresu elektronickej pošty Poskytovateľa „ziadosti.sport@mincrs.sk“ a v písomnej podobe na adresu Poskytovateľa uvedenú v záhlaví tejto Zmluvy zoznam dokladov o úhrade oprávnených nákladov za plnenia (napr. tovarov, služieb, miezd, vykonaných prác), dodaných Prijímateľovi alebo Priamemu realizátorovi, pri ktorých sa aspoň sčasti čerpali finančné prostriedky z poskytnutého Príspevku (ďalej len „**Vyúčtovanie**“) podľa Článku 4 ods. 1 Zmluvy. Prijímateľ dbá pri vyplňaní zoznamu dokladov podľa prvej vety na to, aby suma výdavkov

⁵ Napríklad zákon č. 586/2003 Z. z. o advokácii a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní v znení neskorších predpisov, zákon č. 578/2004 Z. z. o poskytovateľoch zdravotnej starostlivosti, zdravotníckych pracovníkoch, stavovských organizáciách v zdravotníctve a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

⁶ § 65 ods. 6 Zákona o športe.

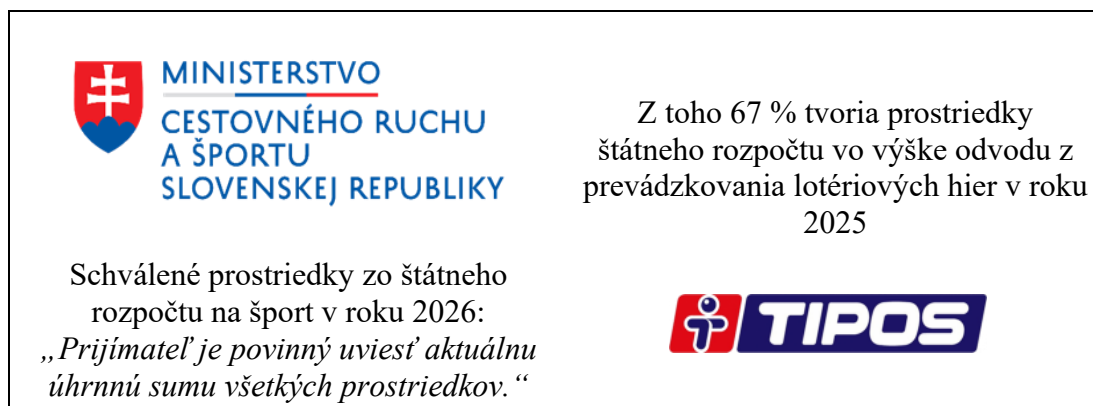
- podľa vyplnených dokladov bola rovná súčtu finančných transakcií použitých z Príspevku a aby zoznam dokladov obsahoval údaje v nasledovnom rozsahu
- a) výdavky z Príspevku,
 - b) dátum skutočnej úhrady z bankového účtu Prijímateľa,
 - c) originálne číslo účtovného dokladu a interné číslo evidencie dokladu u Prijímateľa,
 - d) popis uhradeného plnenia, ktorý ho neskreslene identifikuje,
 - e) plný názov právnickej osoby, ak dodávateľom plnenia je právnická osoba,
 - f) obchodné meno fyzickej osoby, ak dodávateľom plnenia je fyzická osoba - podnikateľ,
 - g) IČO právnickej osoby alebo fyzickej osoby – podnikateľa,
 - h) anonymizované označenie osoby (napr. „osoba 1“, „osoba 2“ a pod.), ak dodávateľom plnenia je fyzická osoba - nepodnikateľ,
 - i) hodnota uhradeného plnenia vrátane DPH, ak Prijímateľ alebo Priamy realizátor nemá nárok na odpočítanie DPH, inak hodnota bez DPH,
 - j) meno, priezvisko, funkcia a podpis osoby, ktorá schválila Vyúčtovanie, a ktorá je oprávnená v súlade so stanovami na podpis vyúčtovania,
 - k) dátum schválenia Vyúčtovania,
 - l) meno, priezvisko a telefónne číslo kontaktnej osoby pre Vyúčtovanie.
7. Prijímateľ sa zaväzuje doručiť Poskytovateľovi Vyúčtovanie na formulároch/tlačivách, vo formáte a v súlade s Usmernením k priebežnému čerpaniu a vyúčtovaniu finančných prostriedkov poskytnutých Ministerstvom cestovného ruchu a športu SR na oblasť športu v roku 2026, ktoré Poskytovateľ zverejní na svojom webovom sídle. Tlačivá budú obsahovať aj
 - a) čestné vyhlásenie, že všetky poskytnuté údaje sú pravdivé, boli zaslané včas, spôsobom dohodnutým v tejto Zmluve a boli podpísané osobami, ktoré boli oprávnené vykonať príslušný právny úkon v mene Prijímateľa,
 - b) súhlas Prijímateľa so zhromažďovaním, spracovávaním a zverejňovaním poskytnutých údajov.
 8. Poskytovateľ zverejňuje Vyúčtovanie na svojom webovom sídle alebo na športovom portáli.⁷
 9. Ak Poskytovateľ kontrolou zistí nedostatky v predložennom Vyúčtovaní, zašle Prijímateľovi pokyn na jeho opravu s poučením o zistených nedostatkoch. Prijímateľ je povinný zaslať najneskôr do 10 pracovných dní odo dňa jeho doručenia opravené Vyúčtovanie Poskytovateľovi podľa jeho pokynu.
 10. Prijímateľ je povinný vrátiť nepoužité alebo nepotrebné finančné prostriedky ihneď po zistení tejto skutočnosti a bez vyzvania na účet č. SK84 8180 0000 0070 0069 4112, VS 31, ŠS IČO Prijímateľa. Ak Prijímateľ nevráti nepoužité prostriedky v termíne do 30. novembra 2026, je povinný ich vrátiť až v termíne od 1. januára 2027 do 15. apríla 2027 na účet SK62 8180 0000 0070 0069 4120, VS 31, ŠS IČO Prijímateľa. Ak sa kontrolou vyúčtovania Príspevku Poskytovateľom preukáže neoprávnené použitie alebo nečerpanie časti Príspevku, Prijímateľ je povinný vrátiť finančné prostriedky na účet, ktorý mu oznámi Poskytovateľ. Prijímateľ je povinný spolu s vrátením nepoužitých alebo nepotrebných prostriedkov zároveň zaslať Poskytovateľovi Avízo o vrátení prostriedkov s uvedením ich sumy a dôvodu vrátenia a podprogramu, z ktorého sa vracajú, na tlačive, ktoré Poskytovateľ zverejní na svojom webovom sídle.
 11. Prijímateľ je oprávnený výnosy z Príspevku použiť na účel podľa článku 4 ods. 1 Zmluvy alebo v prípade ich nepoužitia je povinný ich do 15. apríla 2027 poukázať na účet Poskytovateľa SK62 8180 0000 0070 0069 4120, VS 31, ŠS IČO Prijímateľa, a zároveň zaslať v tomto termíne Poskytovateľovi Avízo o sume poukázaných výnosov na tlačive, ktoré Poskytovateľ zverejní na svojom webovom sídle.

⁷ § 82 ods. 2 písm. j) Zákona o športe, www.sport.gov.sk.

12. Prijímateľ sa zaväzuje pri použití Príspevku postupovať podľa zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
13. Prijímateľ sa zaväzuje, že bez predchádzajúceho písomného súhlasu Poskytovateľa
- a) neprevedie na inú osobu vlastnícke právo alebo iné právo k majetku,⁸ na obstaranie ktorého sa Príspevok použil,
 - b) nezriadi a ani inej osobe neumožní zriadiť záložné právo alebo vecné bremeno k majetku,⁹ na obstaranie ktorého sa Príspevok použil,
 - c) neprenechá inej osobe za účelom nájmu, výpožičky alebo zámeny majetku,⁹ na obstaranie ktorého sa Príspevok použil, okrem nájmu alebo výpožičky členovi Prijímateľa za účelom športovej činnosti,
 - d) nepoužije majetok,⁹ na obstaranie ktorého sa Príspevok použil, na iný Účel, než je daný touto Zmluvou a neprevedie vec ako vklad do obchodnej spoločnosti.
14. Ak Prijímateľ zanikne alebo prestane vykonávať športovú činnosť a realizovať aktivity, na ktoré bol Príspevok poskytnutý, je povinný Poskytovateľovi vrátiť celú časť hodnoty majetku, na obstaranie, ktorého bol Príspevok použitý.
15. Prijímateľ sa zaväzuje vyžiadať si písomné stanovisko od Poskytovateľa k použitiu Príspevku na úhradu nákladov, v prípade ktorých by mohli vzniknúť pochybnosti, či súvisia s Účelom. Ak Prijímateľ nebude postupovať podľa tohto ustanovenia, výdavky na takéto náklady budú považované za neoprávnené výdavky.

Článok 7 Používanie loga

1. Prijímateľ sa zaväzuje do 10 pracovných dní po nadobudnutí účinnosti Zmluvy umiestniť logo Poskytovateľa a logo právnickej osoby TIPOS, národná lotériová spoločnosť, a. s., sídlo: Brečtanová 1, P. O. Box 43, 830 07 Bratislava 37, IČO: 31340822 (ďalej len „Logo“) na svojom webovom sídle na mieste viditeľnom pri prvom načítaní úvodnej webovej stránky/hlavnej webovej stránky vo forme odkazu na adresu <https://mincrs.sk/2026-2> až do skončenia lehoty na použitie Príspevku. Prijímateľ uvádza Logo na viditeľnom mieste, samostatne a oddelene od loga ostatných partnerov alebo sponzorov a vo veľkosti zodpovedajúcej najmenej veľkosti loga ostatných partnerov alebo sponzorov; ak sú ich logá na webovom sídle Prijímateľa v rôznej veľkosti, uvádza Logo vo veľkosti najväčšieho z nich. Prijímateľ uvádza pod Logom obdobie a sumu všetkých prostriedkov schválených Poskytovateľom na rok 2026. Grafické znázornenie Loga je nasledovné:



⁸ § 22 ods. 2 a 7 zákona č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov v znení neskorších predpisov.

V blízkosti Loga na webovom sídle je možné umiestniť len vizuálne stvárnenie subsloganu určeného pre oblasť športu „Šport a Slovensko Dobrý nápad“ alebo „Sport & Slovakia Good Idea“ v podobe logotypu, ak je Prijímateľ držiteľom licencie Ministerstva zahraničných vecí a európskych záležitostí Slovenskej republiky alebo sublicencie Poskytovateľa.

2. Prijímateľ sa zaväzuje, že pri informovaní verejnosti o svojej športovej činnosti, na ktorú bol použitý Príspevok (napr. pri poskytovaní informácií médiám, pri propagácii športových a spoločenských podujatí), zverejní Logo Poskytovateľa.
3. Prijímateľ je povinný zabezpečiť, aby počas športovej reprezentácie⁹ športovci a ich realizačné tímy nosili na dôstojnom a viditeľnom mieste a v primeranej veľkosti na dresoch a športovom oblečení oficiálne označenie štátnej príslušnosti Slovenskej republiky spolu so zobrazením štátneho znaku Slovenskej republiky v súlade s osobitným predpisom.¹⁰ Pre oficiálne označenie štátnej príslušnosti sa môže použiť aj názov štátu „Slovensko“ alebo v anglickom jazyku „Slovakia“.

Článok 8

Kontrola

1. Prijímateľ sa zaväzuje dodržiavať ustanovenia zákona o športe týkajúce sa kontroly v športovej organizácii a vytvárať podmienky na nezávislý výkon vnútornej kontroly.¹¹
2. Prijímateľ je povinný zabezpečiť dodržiavanie ustanovení zákona o športe týkajúcich sa športovej reprezentácie.
3. Poskytovateľ vykonáva kontrolu použitia Príspevku postupom podľa osobitného predpisu¹² a Prijímateľ je povinný umožniť Poskytovateľovi výkon tejto kontroly.
4. Ak Prijímateľ Príspevku poruší finančnú disciplínu, postupuje sa podľa osobitného predpisu.¹³

Článok 9

Sankcie

1. Prijímateľ berie na vedomie, že ak z jeho strany nastane porušenie povinností podľa tejto Zmluvy, je povinný najneskôr do 10 pracovných dní alebo v lehote určenej Poskytovateľom odo dňa vyzvania Poskytovateľom splniť zmluvnú povinnosť, ktorej porušenie bolo zistené.
2. Ak Prijímateľ nespĺní povinnosti podľa odseku 1 tohto článku v lehote určenej Poskytovateľom na nápravu splnenia zmluvnej povinnosti, vznikne Prijímateľovi povinnosť vrátiť Príspevok vo výške určenej Poskytovateľom podľa rozsahu a závažnosti porušenej povinnosti v lehote určenej Poskytovateľom a Poskytovateľ je zároveň oprávnený odstúpiť od Zmluvy.
3. Ak Prijímateľ použije Príspevok na výdavok, ktorý nespĺňa podmienky oprávnenosti podľa článku 4 a 5, Prijímateľ je povinný vrátiť neoprávnene použitú výšku Príspevku.

⁹ § 29 zákona o športe.

¹⁰ § 3 ods. 3 zákona č. 63/1993 Z. z. o štátnych symboloch Slovenskej republiky a ich používaní v znení neskorších predpisov.

¹¹ § 10 až § 14 Zákona o športe.

¹² Zákon o športe, zákon č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov

¹³ § 31 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Článok 10

Ochrana osobných údajov

1. Zmluvné strany budú v súvislosti s uzatvorením a plnením tejto Zmluvy spracúvať aj osobné údaje fyzických osôb druhej zmluvnej strany, ktoré sú uvedené v tejto Zmluve alebo inak získané v súvislosti s jej plnením.
2. Zmluvné strany majú zavedenú štandardnú ochranu osobných údajov, ktorá spočíva v prijatí primeraných technických a organizačných opatrení na zabezpečenie spracúvania osobných údajov len na konkrétny účel, minimalizácie množstva získaných osobných údajov a rozsahu ich spracúvania, doby uchovávania a dostupnosti osobných údajov. Zmluvné strany spracúvajú osobné údaje v súlade s Nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) ako aj zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
3. Zmluvné strany informácie a údaje, na ktoré sa vzťahuje ochrana osobných údajov, poskytnú len osobe, ktorej sa týkajú.
4. Informácie a údaje, na ktoré sa vzťahuje ochrana osobných údajov, sa poskytnú súdu, prokuratúre alebo inému orgánu štátu na účely plnenia jeho úloh podľa osobitného predpisu alebo na účely odhaľovania, vyšetrovania a stíhania trestných činov.
5. Informácie o spracúvaní osobných údajov dotknutých osôb sú dostupné na stránke www.mincrs.sk, v časti Ministerstvo – GDPR a zmluvná strana podpisom tejto Zmluvy potvrdzuje, že sa s nimi oboznámila.

Článok 11

Osobitné protikorupčné ustanovenia

1. Pri plnení tejto Zmluvy sa Prijímateľ zaväzuje dodržiavať platné právne predpisy vzťahujúce sa ku korupcii a korupčnému správaniu.
2. Prijímateľ podpisom tejto Zmluvy vyhlasuje, že:
 - a) pozná znaky korupcie a korupčného správania,
 - b) zdrží sa akejkoľvek formy korupcie a korupčného správania v súvislosti s plnením záväzkov vyplývajúcich z tejto Zmluvy,
 - c) poskytne súčinnosť v prípade posudzovania podozrenia z korupcie alebo korupčného správania,
 - d) zdrží sa akýchkoľvek foriem korupcie súvisiacich s plnením tejto Zmluvy alebo záväzkov vyplývajúcich z tejto Zmluvy, ktorú plánuje, alebo ktorú už uzavrel s Poskytovateľom,
 - e) bezodkladne oznámi Poskytovateľovi akékoľvek podozrenie z korupcie a poskytne súčinnosť pri preskúvaní tohto oznámenia,
 - f) nie je v konflikte záujmov vo vzťahu k zamestnancom Poskytovateľa, ktorý by mohol ovplyvniť realizáciu tejto Zmluvy s Prijímateľom.
3. Prijímateľ sa podpisom tejto Zmluvy zaväzuje predchádzať korupcii v súvislosti s príslušnou transakciou, projektom, činnosťou alebo vzťahom vyplývajúcim z tejto Zmluvy, a to podľa Prílohy č. 2 - Protikorupčná doložka, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy.
4. Túto Zmluvu je možné ukončiť aj z dôvodov uvedených v Prílohe č. 2 tejto Zmluvy.

Článok 12

Spoločné a záverečné ustanovenia

1. Práva a povinnosti zmluvných strán, ktoré nie sú výslovne upravené touto Zmluvou, zákonom o športe alebo zákonom č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, sa spravujú ostatnými právnymi predpismi.¹⁴
2. Zmluvné strany sa dohodli, že meniť a dopĺňať túto Zmluvu možno len po vzájomnej dohode formou písomných a očíslovaných dodatkov, ktoré sa stávajú neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy. Poskytovateľ zasiela návrh na uzatvorenie dodatku na adresu elektronickej pošty Prijímateľa uvedenú v záhlaví tejto Zmluvy. Prijímateľ zasiela návrh na uzatvorenie dodatku na adresu elektronickej pošty Poskytovateľa ziadosti.sport@miners.sk.
3. Na účely tejto Zmluvy sa za doručenie považuje doručenie písomností na adresu Prijímateľa alebo do elektronickej schránky Prijímateľa podľa osobitného predpisu¹⁵ a na adresu Poskytovateľa určenú pri označení zmluvných strán. Ak sa zásielku nepodari doručiť, považuje sa zásielka za doručенú dňom, kedy sa vrátila odosielateľovi.
4. Táto Zmluva je vyhotovená v 3 (troch) rovnopisoch, z ktorých po podpise oboma zmluvnými stranami Poskytovateľ dostane 2 (dva) rovnopisy a Prijímateľ jeden rovnopis.
5. Zmluvné strany po prečítaní tejto Zmluvy vyhlasujú, že jej obsahu porozumeli, tento zodpovedá skutočnému prejavu ich vôle a na znak vzájomného súhlasu ju podpisujú.
6. Ak sa stane niektoré z ustanovení tejto Zmluvy neplatné, neúčinné alebo nevykonateľné, nebude tým dotknutá platnosť, účinnosť a vykonateľnosť ostatných zmluvných dojednaní.
7. Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.
8. Neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy je
Príloha č. 1 – Oprávnené náklady;
Príloha č. 2 – Protikorupčná doložka.

za Poskytovateľa:

za Prijímateľa:

dňa:

dňa:

.....
Rudolf Huliak
minister

.....
Jaroslav Badinka
predseda

¹⁴ Napríklad zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov, zákon č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov, zákon č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov, zákon č. 39/1993 Z. z. o Najvyššom kontrolnom úrade Slovenskej republiky v znení neskorších predpisov.

¹⁵ § 29 až 34 zákona č. 305/2013 Z. z. o elektronickej podobe výkonu pôsobnosti orgánov verejnej moci a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o e-Governmente) v znení neskorších predpisov.

Príloha č. 1

Oprávnené náklady

Za oprávnené náklady sa považujú bežné výdavky, ktoré súvisia **výhradne s Účelom vymedzeným v článku 4 odsek 1 tejto Zmluvy**, najmä na

- a) zabezpečenie organizovania športových podujatí, vzdelávacích aktivít a účasti na súťažiach,
- b) športovú prípravu, sústreďenia, tréningové tábory a prípravné podujatia,
- c) nákup športového oblečenia a materiálu neinvestičného charakteru,
- d) ubytovanie,
- e) stravu,
- f) dopravu,
- g) prenájom priestorov, zariadení a techniky,
- h) nákup, prenájom a prepravu náradia a materiálu,
- i) technické zabezpečenie,
- j) zdravotnú službu, bezpečnostnú službu a iné služby,
- k) mzdy, platy, služobné príjmy a ostatné osobné vyrovnania a odmeny vyplácané na základe dohôd o prácach vykonávaných mimo pracovného pomeru trénerov a inštruktorov športu, športových a ďalších odborníkov, organizátorov podujatí a ďalších nevyhnutných osôb (vrátane výdavkov na zabezpečenie zákonných nárokov vyplývajúcich z ich pracovno-právneho vzťahu).

Príloha č. 2

Protikorupčná doložka

V súvislosti s uzavretím a plnením záväzkov na základe tejto Zmluvy sa Prijímateľ zaväzuje, že:

- a) každá osoba konajúca v jeho mene sa zdrží akejkoľvek činnosti, ktorá má povahu korupcie alebo korupčného správania, alebo poskytovania darov ktorémukoľvek zamestnancovi alebo štatutárnemu zástupcovi Poskytovateľa alebo im spriazneným osobám, alebo osobe konajúcej v mene Poskytovateľa, s cieľom urýchliť bežné činnosti Poskytovateľa alebo dojednať výhody pre seba alebo inú osobu, ktorá sa podieľa na uzavretí alebo realizácii tejto Zmluvy,
- b) v prípade dôvodného podozrenia, že ktorákokoľvek fyzická alebo právnická osoba konajúca v jeho mene sa priamo alebo cez sprostredkovateľa podieľala na korupcii alebo korupčnom správaní alebo inej protizákonnej činnosti v súvislosti s uzavretím alebo plnením tejto Zmluvy alebo prisľúbila, ponúkla alebo poskytla dar alebo inú nenáležitú výhodu, v očakávaní výhody pri získavaní, zachovávaní či realizácii zmluvných vzťahov s Poskytovateľom, Prijímateľ bezodkladne oznámi túto skutočnosť príslušnému orgánu, alebo v prípade pochybnosti o okolnostiach takéhoto dôvodného podozrenia túto skutočnosť oznámi Poskytovateľovi,
- c) v prípade, keď ho Poskytovateľ upozorní, že má dôvodné podozrenie o porušení ktoréhokoľvek ustanovenia tejto doložky, je Prijímateľ povinný poskytnúť potrebnú súčinnosť pri objasňovaní podozrenia, vrátane všetkých potrebných dokumentov. Poskytovateľ môže prijať potrebné opatrenia na ochranu svojho dobrého mena. Neposkytnutie súčinnosti na odstránenie tohto dôvodného podozrenia je dôvodom na vypovedanie tejto Zmluvy.
- d) v prípade, keď sa preukáže, že Prijímateľ sa priamo alebo cez sprostredkovateľa podieľal na korupcii alebo inej protizákonnej činnosti v súvislosti s uzavretím alebo plnením tejto Zmluvy, Poskytovateľ je oprávnený aj bez predchádzajúceho upozornenia odstúpiť od tejto Zmluvy s okamžitou platnosťou bez toho, aby Prijímateľovi vznikol akýkoľvek nárok zo zodpovednosti za odstúpenie Poskytovateľa od tejto Zmluvy, ak nebolo dohodnuté inak. Prijímateľ sa zaväzuje, že ak sa preukáže jeho porušenie ustanovení tejto doložky, odškodní Poskytovateľa v maximálnom možnom rozsahu alebo nahradí náklady vzniknuté v súvislosti s porušením tejto protikorupčnej doložky.

Vysvetlenie pojmov:

Korupciou sa rozumie ponúkanie, sľubovanie, poskytnutie, prijatie alebo požadovanie neoprávnenej výhody akejkoľvek majetkovej alebo nemajetkovej hodnoty, konania alebo zdržanie sa konania, priamo alebo cez sprostredkovateľa, v súvislosti s obstarávaním vecí všeobecného záujmu alebo v rozpore s platnými právnymi predpismi, ako aj úplatok alebo odmena pre osobu za to, aby konala alebo sa zdržala konania v súvislosti s plnením svojich povinností, výkonom právomocí, povolania alebo funkcie. Pod pojmom korupcia sa rozumie aj zneužitie moci alebo postavenia vo vlastný prospech alebo v prospech iných osôb.

Korupčným správaním sa rozumie konanie poškodzujúce verejný záujem, najmä zneužívanie moci, právomoci, vplyvu či postavenia, navádzanie na takéto zneužitie, klientelizmus, rodinkárstvo, protekcionárstvo, vydieranie, uprednostňovanie osobného záujmu pred verejným záujmom pri plnení služobných alebo pracovných úloh, poskytovanie a prijímanie nenáležitých výhod bez oprávneného nároku na poskytnutie protislužby (tzv. prikrmovanie), sprenevera verejných zdrojov, prejavy, o ktorých je možné odôvodnene predpokladať, že osoba dáva najavo svoj úmysel byť účastníkom korupčného vzťahu.

Spriaznenou osobou sa rozumie blízka osoba podľa § 116 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov; príslušník určitej politickej strany, ktorej je alebo bol zamestnanec členom; fyzická osoba, právnická osoba a ich združenie, s ktorým zamestnanec udržiava alebo udržiaval obchodné styky, alebo ktorého je alebo bol členom; právnická osoba, v ktorej má zamestnanec priamo alebo nepriamo majetkovú účasť alebo osobné prepojenie prostredníctvom blízkych osôb; fyzická osoba a právnická osoba, z ktorej činnosti má zamestnanec prospech; alebo iná osoba, ktorú zamestnanec pozná na základe predchádzajúcich profesijných alebo iných vzťahov a tieto vzťahy medzi zamestnancom a dotknutou osobou vzbudzujú oprávnené obavy o nestrannosť zamestnanca.

Dôvodným podozrením sa rozumie začatie trestného stíhania podľa § 199 zákona č. 301/2005 Z. z. Trestný poriadok v znení neskorších predpisov, resp. podľa § 23 zákona č. 91/2016 Z. z. o trestnej zodpovednosti právnických osôb a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Preukázaním sa rozumie právoplatné rozhodnutie príslušného orgánu v merite veci.